

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 56 (1938)  
**Heft:** 246

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 20. Oktober  
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jeudi, 20 octobre  
1938

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft** Supplément mensuel: **La Vie économique** Supplémento mensile: **La Vita economica**

N<sup>o</sup> 246

Redaktion und Administration:  
Efingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonizelle (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:  
Efingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 246

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 94049—94065.  
A. G. Drahtseilbahn „Muottas-Muraig“.  
Société des Eaux du Sentier.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz: Ausfuhrbeschränkungen. Suisse: Restrictions d'exportation.  
Bollivie: Restrictions d'importation et augmentations des droits.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Versicherungsbrief Nr. 4257, d. d. Rorschach, den 15. November 1905, im Betrage von ursprünglich Fr. 6750.—, jetzt noch von Fr. 6000.—, lastend auf der Liegenschaft Heidenstrasse 12 in Rorschach (Parzelle Nr. 1667). Ursprüngliche Schuldnerin: Frau Wwe. Rosa Heinze-Gricsbaum, Rorschach; jetzige Schuldnerin: Frau Wwe. Louise Müller-Zöllig, Rorschach; ursprünglicher Gläubiger: Ignaz Peter, Rorschach; jetziger Gläubiger: Jakob Tanner, Teufen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben bis zum 31. Oktober 1938 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 484<sup>3</sup>)

Rorschach, den 19. Oktober 1938.

Bezirksgerichtspräsidium Rorschach.

Allfällige Inhaber nachfolgender vermissten Genussscheine auf die Konsumgenossenschaft Oerlikon, datiert 10. April 1926:

Nr. 15 für Fr. 11.20	Nr. 185 für Fr. 48.10	Nr. 349 für Fr. 32.45
» 20 » » 67.—	» 188 » » 13.45	» 358 » » 262.—
» 61 » » 2885.85	» 195 » » 705.50	» 360 » » 309.70
» 63 » » 68.35	» 201 » » 171.10	» 391 » » 200.35
» 76 » » 523.80	» 217 » » 23.—	» 393 » » 135.60
» 87 » » 354.25	» 220 » » 78.10	» 414 » » 61.05
» 97 » » 19.90	» 223 » » 44.85	» 435 » » 220.85
» 103 » » 35.60	» 228 » » 16.10	» 477 » » 47.40
» 104 » » 12.85	» 232 » » 73.90	» 481 » » 207.55
» 107 » » 155.40	» 235 » » 120.85	» 483 » » 119.35
» 109 » » 28.50	» 241 » » 12.05	» 498 » » 35.35
» 119 » » 91.80	» 264 » » 26.40	» 508 » » 32.05
» 120 » » 185.—	» 265 » » 166.85	» 514 » » 7.60
» 122 » » 105.20	» 266 » » 32.50	» 520 » » 46.05
» 140 » » 25.50	» 274 » » 50.45	» 521 » » 135.35
» 142 » » 110.—	» 278 » » 2.70	» 537 » » 26.35
» 146 » » 31.20	» 304 » » 214.65	» 560 » » 27.35
» 150 » » 39.80	» 306 » » 71.40	» 578 » » 68.55
» 156 » » 138.40	» 314 » » 94.65	» 596 » » 18.—
» 165 » » 145.50	» 324 » » 65.70	» 606 » » 459.30
» 176 » » 221.45	» 330 » » 19.95	

wird aufgefordert, diese Titel binnen 8 Monaten von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würden die Titel als kraftlos erklärt werden. (W 487<sup>3</sup>)

Zürich, den 18. Oktober 1938.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:

Der Gerichtsschreiber:  
K. Huber.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht Muri hat in seiner Sitzung vom 18. Oktober 1938 nach erfolglos gebliebenem Aufruf die Inhaberoobligation A. Nr. 2218 nebst Jahrescoupons per 1. Januar 1934 fg. per Fr. 2000.— lautend auf die Allg. Aarg. Ersparniskasse Filiale Muri, als Schuldnerin, als kraftlos erklärt.

Muri (Aargau), den 19. Oktober 1938. (W 486)

Bezirksgericht Muri.

Durch Urteil des Bezirksrichters Schaffhausen vom 18. Oktober 1938 sind nach fruchtlosem Aufruf die vermissten Aktienmängel zu den drei Inhaberaktien der Spar- und Leihkasse Schaffhausen Nrn. 917, 1399 und 1400 als kraftlos erklärt worden. (W 483)

Schaffhausen, den 18. Oktober 1938.

Gerichtskanzlei Schaffhausen I. Instanz:  
Ernst Sauter, Gerichtsschreiber.

Par ordonnance du 18 octobre 1938, le Président du Tribunal de Première Instance a prononcé l'annulation de l'obligation au porteur de l'emprunt de l'Etat de Genève de 1918, 5 %, n<sup>o</sup> 25567, au montant de 500 fr. (W 482) S. 7. Tribunal de Première Instance de Genève:

F. Charrot, greffier.

Par ordonnance du 18 octobre 1938, le Président du Tribunal de Première Instance a prononcé l'annulation de la police d'assurance Vie dotale N<sup>o</sup> 8444, souscrite le 25 septembre 1928 auprès de la Cie d'Assurances l'UNION-GENÈVE, au capital de fr. 10,000—réduit le 1<sup>er</sup> juin 1931 à fr. 1420 à l'échéance du 1<sup>er</sup> juin 1949. K. 12. (W 485)

Tribunal de Première Instance de Genève:  
F. Charrot, greffier.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### Office fédéral du Registre du Commerce

BERNE

Efingerstrasse 33, II.

Consultations: 10 heures à midi et 14 à 16 heures, à l'exception du samedi après midi. Prière de s'annoncer à l'avance.

Les demandes de recherches concernant des raisons sociales inscrites doivent être adressées par écrit.

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1938. 24. September. Unter der Firma Jungbäuerliche Produktverwertungsgenossenschaft im Kanton Zürich, hat sich mit Sitz in Oberembrach eine Genossenschaft gebildet zum Zwecke der Sicherung des Absatzes bäuerlicher Erzeugnisse, vornehmlich der der Schweizerischen Bauernheimatbewegung angeschlossenen Betriebe. Die Genossenschaft gibt Anteilsscheine zu Fr. 25 aus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen, soweit nicht durch das Gesetz Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist, im «Schweizer Jungbauer». Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Es wurden als solche bezeichnet August Schellenberg, von und in Schlatt, Präsident; Conrad Wyss, von und in Zürich, Vizepräsident und Alfred Leiser, von Grossaffoltern (Bern), in Oetfingen, Sekretär. Domizil: in Oberembrach beim Geschäftsführer Alfred Bänniger.

17. Oktober. Die Elektro & Mechanik A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1938, Seite 1214), Werkzeuge und Ersatzteile für Auto-Werkstätten usw., hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Oktober 1938 ihr Grundkapital von Fr. 20,000 durch Ausgabe von 80 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf den Betrag von Fr. 100,000 erhöht. Je 2 der bisherigen Namenaktien zu Fr. 500 wurden in eine Inhaberaktie zu Fr. 1000 zusammengelegt. Das vollständig einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einzahlung der neuen Aktien erfolgte durch Verrechnung mit einem buchmässig ausgewiesenen Darlehen. In Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes wurden neue Statuten festgelegt. Darnach erfolgen die durch das Gesetz vorgeschriebenen Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Alle weiteren Mitteilungen können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern dem Verwaltungsrat Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst sind sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu veröffentlichen.

Damenkonfektion. — 17. Oktober. Unter der Firma Hans Leu G. m. b. H., hat sich auf Grund der Statuten vom 14. Oktober 1938 mit Sitz in Zürich zum Zwecke der Fabrikation und des Handels von Damenkonfektion jeder Art eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000, woran als Gesellschafter beteiligt sind Hans Leu-Kull, von und in Zürich, mit Fr. 1000; Werner Kull-Bosshard, von Zürich, in Ringlikon, Gemeinde Uitikon, mit Fr. 14,000 und Walter Tuchscheid-Kull, von und in Frauenfeld, mit Fr. 5000. Hans Leu-Kull liberiert seine Stammeinlage durch Einbringung von zugeschnittenen Damenmorgenröcken und zugeschnittenen Damenkleidern, sowie einem Posten Zutaten laut speziellem Verzeichnis vom 12. Oktober 1938 zum Anrechnungsbetrage von Fr. 1000. Auf Rechnung seiner Stamm-

einlage bringt Werner Kull-Bosshard gemäss Verzeichnis vom 12. Oktober 1938 Damenkleiderstoffe und fertige Damen-Winterkleider im Anrechnungsbetrage von Fr. 8500 ein. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebene Briefe, in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter Hans Leu-Kull und Werner Kull-Bosshard; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Brandschenkestrasse 49, in Zürich 2 (eigene Lokalitäten).

17. Oktober. **Hypothekar- und Immobilien-Gesellschaft A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1938, Seite 1394). Die Unterschrift des als Verwaltungsrat ausgeschiedenen Sebastian Lehmann ist erloschen. Der Verwaltungsrat wurde wie folgt neu bestellt: Franz Arnold, von Schlierbach (Luzern), in Zürich, als Präsident, und Dr. Heinrich Baumgartner, von Sirmach, in Zürich, weiteres Mitglied. Die Genannten führen Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr in Zürich 1, Weinbergstrasse 11 (beim Präsidenten).

17. Oktober. **Krankenkasse der Arbeiter und Arbeiterinnen der Spleneren Neuthal und Bauma**, Genossenschaft, in Bäretswil (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1937, Seite 93). Jakob Graf ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Robert Bachmann, von Sternenbergr, in Neuthal-Bäretswil, ist nun Präsident. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

Handels- und Beteiligungsgeschäfte usw. — 17. Oktober. **Ortewa A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1934, Seite 2338), Handels- und Beteiligungsgeschäfte jeder Art. Dr. Armin Schweizer ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der neue einzige Verwaltungsrat Dr. Max Hürlimann, von und in Zürich, führt Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Bahnhofstrasse 31, in Zürich 1, beim Verwaltungsrat.

17. Oktober. **Mechanische Seidenstoffweber in Winterthur**, Aktiengesellschaft, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 255 vom 30. Oktober 1936, Seite 2561). Walter Struuli-Linck ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Künstliche Glieder usw. — 17. Oktober. Die Firma **Adolf Ammann-Notz**, vorm. E. Lamprecht, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 282 vom 1. Dezember 1934, Seite 3311), Fabrikation von künstlichen Gliedern usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Löwenstrasse 31, in Zürich 1.

Bankgeschäft. — 17. Oktober. In der Kommanditgesellschaft **Micheli & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1938, Seite 1434), Bankgeschäft, ist die Prokura von Karl Spitz-Liepmann erloschen.

Speditionen usw. — 17. Oktober. Die Firma **Hans Im Obersteg & Cie. Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 6 vom 8. Januar 1938, Seite 52), Speditionen usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Räfelstrasse 10, Zürich 3.

Kolonialwaren. — 17. Oktober. Firma **Spieß-Bertschi**, in Laufen-Uhwiesen (S. H. A. B. Nr. 177 vom 3. August 1931, Seite 1685), Handel in Kolonialwaren. Die Inhaberin Berta Spieß geb. Bertschi hat mit ihrem Ehemann Hermann Spieß Gütertrennung vereinbart.

Toiletteartikel. — 17. Oktober. Der Inhaber der Einzelfirma **Franz Vogel**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 262 vom 8. November 1934, Seite 3090), Vertretungen und Handel in Toiletteartikeln, hat mit seiner Ehefrau Rosa geb. Dillier allgemeine Gütertrennung vereinbart.

Waren aller Art. — 17. Oktober. Inhaber der Firma **A. Huber**, in Richterswil, ist Albert Huber-Pecht, von Wädenswil, in Richterswil. Handel in Waren aller Art. Im Toss.

Hotel, Restaurant. — 17. Oktober. Inhaber der Firma **U. Vassalli della Gada**, in Zürich 1, ist Ubaldo Vassalli della Gada-Primavesi, von Riva S. Vitale (Tessin), in Zürich 1. Die Firma erteilt Einzelprokura an die Ehefrau des Inhabers Maria Vassalli della Gada geb. Primavesi, in Zürich. Hotel- und Restaurationsbetrieb. Beatengasse 8.

Landesprodukte. — 17. Oktober. Inhaber der Firma **J. Weinmann**, in Herrliberg, ist Julius Weinmann, von und in Herrliberg. Handel in Landesprodukten; Gemüsegärtnerei. Forchstrasse 402.

17. Oktober. Die **MEAG Holding A.-G. in Liq.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 201 vom 29. August 1938, Seite 1885), Beteiligungen an andern Unternehmungen usw., ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Elektrotechn. Apparate. — 17. Oktober. Die Firma «**Eitron Dr. Theodor Stiebel**, Dipl. Ing. Berlin», in Berlin, hat ihre Zweigniederlassung unter der Firma **Eitron Dr. Theodor Stiebel**, Dipl. Ing. Berlin, **Filiale Künsnacht**, in Künsnacht (S. H. A. B. Nr. 212 vom 30. August 1934, Seite 2414), elektrotechnischer Apparatebau, aufgehoben. Diese Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Zürich gestrichen.

17. Oktober. Unter der Firma **Verwaltungsgesellschaft Heuriet A. G.**, hat sich mit Sitz in Zürich eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten sind am 14. Oktober 1938 festgestellt worden. Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung von mobilem und immobilem Vermögen. Sie kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, sowie alle Geschäfte vornehmen, welche mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängen oder ihn zu fördern geeignet sind. Das Aktienkapital beträgt Franken 100,000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien von je Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. An die der Gesellschaft bekannten Aktionäre können die Mitteilungen auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Die Verwaltung kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Die Verwaltung besteht aus 1—5 Mitgliedern. Sie bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen, sowie die Art der Zeichnung. Die Verwaltung besteht zurzeit aus einem Mitglied, nämlich Dr. Louis Béguin, von St-Légier (Waadt), in Lausanne, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Das Geschäftsdomizil befindet sich an der Giesshübelstrasse 51, in Zürich 3 (eigene Bureau).

17. Oktober. Die seit 30. April 1931 mit Sitz in Seedorf im Handelsregister des Kantons Uri eingetragene Firma «**Steinbruch-Seedorf A.-G.**» (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1932, Seite 2023), hat in ihrer Generalversammlung vom 6. Oktober 1938 die Sitzverlegung nach Zürich beschlossen und die Statuten, vom 11. April 1931 datierend, mit Bezug auf § 1 abgeändert. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von Steinbrüchen und Pflasterergeschäften; sie kann sich an fremden entsprechenden Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 80,000, eingeteilt in 80 voll einbezahlte Aktien von Fr. 1000. Soweit es das Gesetz verlangt, erfolgen die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Alle weiteren Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. In der eingangserwähnten

Generalversammlung wurde sodann im weitern die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Steinbruch-Seedorf A.-G. in Liq.** vom einzigen Verwaltungsrat Emil Knüsel, von und in Zürich, durchgeführt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 202, in Zürich 3.

Beteiligungen. — 17. Oktober. Die «**Fuso Aktiengesellschaft**», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 256 vom 2. November 1937, Seite 2437), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw., hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Oktober 1938 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Fuso Aktiengesellschaft in Liquidation** durch die beiden Verwaltungsratsmitglieder Dr. H. George Camp und Dr. Othmar Lehner durchgeführt, welche wie bisher Kollektivunterschrift führen.

Radio usw. — 17. Oktober. Der Inhaber der Firma **Erich Fränkel**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1937, Seite 2313), Handel in Radio usw.; hat den persönlichen Wohnort sowie das Geschäftsdomizil verlegt nach Birmensdorferstrasse 61, in Zürich 4.

Massenstanzerei usw. — 17. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **H. & G. Meister**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1934, Seite 2338), Massenstanzerei und Dichtungsfabrikation, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Elisabethenstrasse 22, in Zürich 4.

Chemisch-technische Reinigungsmittel. — 17. Oktober. Inhaber der Firma **E. Blauenstein, Raks-Produkte**, in Zürich 4, ist Emil Blauenstein, von Wangen (Solothurn), in Zürich 4. Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Reinigungsmittel. Feldstrasse 114.

17. Oktober. **Bank für elektrische Unternehmungen**, Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1937, Seite 2353). Dr. Hermann Kurz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Adolf Jöhr, von Bern, in Zürich, wurde zum Vizepräsidenten ernannt und führt nun Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Eierimport. — 17. Oktober. Die Firma **Heinrich Heizmann**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1929, Seite 678), Eierimport, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Heinrich Heizmann, von Winterthur, in Brüssel, und Emilie Heizmann-Lecluyse, von Winterthur, in Winterthur, haben unter der Firma **Heizmann & Cie.**, in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1938 ihren Anfang nahm. Die Firma erteilt Einzelprokura an Ernst Heizmann-Lecluyse, von und in Winterthur. Eierimport. Stadthausstrasse 12.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

Berichtigung. Die im S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1938, Seite 2026, publizierte Eintragung wird dahin berichtigt, dass die Firma «**Monogram-Film Aktiengesellschaft Basel**» und nicht nur «**Monogram-Film A. G.**» lautet. Die Zweigniederlassung Bern führt die Firma **Monogram-Film Aktiengesellschaft Basel Filiale Bern**.

Immobilien-Gesellschaft. — 1938. 15. Oktober. Die Aktiengesellschaft **Haflag**, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften und Immobilien, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 113 vom 19. Mai 1937, Seite 1152), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 13. Oktober 1938 die Statuten revidiert, dieselben an das neue Obligationenrecht angepasst und dabei folgende Änderungen beschlossen: Das Grundkapital wurde erhöht um Fr. 45,000 durch Ausgabe von 90 Inhaberaktien zu Fr. 500. Das Grundkapital beträgt nunmehr Fr. 50,000, eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500. Dieselben sind mit 50 % liboriert. Insgesamt sind also Fr. 25,000 einbezahlt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Wenn dem Verwaltungsrat alle Adressen der Aktionäre bekannt sind, so genügt für die Generalversammlung die schriftliche Einladung. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

15. Oktober. Die **Lubin-Uhren A. G.**, mit Sitz in Bern. Fabrikation und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen, sowie ähnlichen Artikeln usw. (S. H. A. B. Nr. 117 vom 23. Mai 1934, Seite 1362), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Oktober 1938 ihre Statuten teilweise abgeändert. Danach erfahren die veröffentlichten Tatsachen folgende Änderungen: Die Firma lautet nunmehr **Lubin A. G.** Zweck der Gesellschaft ist, nimmere die Fabrikation und der Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen, sowie ähnlichen Artikeln; ferner Beteiligung an solchen und ähnlichen Unternehmungen des In- und Auslandes, sowie Finanzierungen, Darlehensgewährungen und Vertretungen. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Aktienkapital von Fr. 1000 ist voll einbezahlt. Der bisherige einzige Verwaltungsrat Bertha Winterli ist zurückgetreten; ihre Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt Eduard Georg Robert Lutstorfer, von und in Bern, als Präsident, und Witwe Margarete Bosshard, von Turbenthal (Zürich), in Bern. Als Prokurist wurde gewählt Johann Gottfried Morgenthaler, von Madiswil, in Bern. Er zeichnet mit einem der zeichnungsberechtigten Verwaltungsräte kollektiv für die Gesellschaft. Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr an der Krangasse 78 in eigenen Lokalitäten.

18. Oktober. Firma **Arbeitsgenossenschaft Fergstube**, Genossenschaft auf privater Grundlage, Weckung und Vertiefung des Verständnisses der Bevölkerung für die Not der ältern Arbeitsfähigen; Zuweisung von Arbeit durch Stellenvermittlung usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1937, Seite 102). Abraham Wolf ist als Sekretär zurückgetreten; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Generalversammlung vom 17. September 1938 wurde als Sekretär neu gewählt Franz Künzli, von Aadorf, in Bern. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident und der Sekretär kollektiv zu zweien. Der Präsident Walter Biehler ist nunmehr wieder in Bern wohnhaft.

18. Oktober. Firma **Hasler A. G., Werke für Telefonie & Präzisionsmechanik**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 194 vom 20. August 1938, Seite 1844). Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Marie Hasler geb. Hampson-Simpson wurde zum Vizepräsidenten mit Einzelzeichnungsberechtigung gewählt. Ihre Kollektivunterschrift ist erloschen.

Billardfabrikation. — 18. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «**Morgenthaler & Cie.**», Billardfabrikation, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 235 vom 31. Oktober 1934, Seite 3007), hat sich wegen Todes des einen Gesellschafters Fritz Morgenthaler aufgelöst und ist in Liquidation getreten unter der Firma **Morgenthaler & Cie. in Liq.** Für die Gesellschaft in Liquidation zeichnet einzeln Hans Kappeler, von Wattwil, in Bern. Die Unterschrift des Einzelprokuristen Otto Friedrich Morgenthaler ist erloschen.

**Bureau Biel**

Seife usw. — 15. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Handa-Vertriebs A. G.», Vertrieb der Handa-Tubenseife usw., in Biel (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1937, Seite 651), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. September 1938 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Handa-Vertriebs A. G. in Liquidation, in Biel, durch den Verwaltungsratspräsidenten Otto Jäggi besorgt, welcher Einzelunterschrift führt. Die Unterschriften von Peter Hämmerli und Oskar Aeby sind erloschen.

17. Oktober. Die Einzelfirma Jules A. Monnier, Fabrication des montres Iris, Marcel & Relion, in Biel (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1934, Seite 2814), verzeigt Geschäftsdomizil an der Museumstrasse 21.

18. Oktober. Drahtseilbahn Biel-Leubringen, Aktiengesellschaft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1938, Seite 547). Werner Lanz ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden. Die Ersatzwahl findet später statt.

Comestiblesgeschäft. — 18. Oktober. Der Inhaber der Einzelfirma Louis Seiler, in Biel (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1934, Seite 2726), hat die Metzgerei aufgegeben und betreibt nur noch das Comestiblesgeschäft. Das Geschäftsdomizil befindet sich an der Burggasse 9.

18. Oktober. Montres Cycloïde S. A., Aktiengesellschaft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1934, Seite 1262). Das Verwaltungsratsmitglied Claudine Wuilleumier wohnt nun in Biel.

18. Oktober. Montres Cabot S. A., Aktiengesellschaft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1933, Seite 913). Das Verwaltungsratsmitglied Claudine Wuilleumier wohnt nun in Biel. Die Gesellschaft verzeigt Geschäftsdomizil an der Bubenbergrasse 15.

**Bureau de Courtelary**

15. octobre. Manufacture d'horlogerie A. Reymond S. A., avec siège à Tramelan-Dessus (F. o. s. du c. du 24 décembre 1937, n° 301, page 2844). Ernest Strahm, président du conseil d'administration, étant décédé, sa signature est éteinte et radiée. Est nommé à ce poste Paul Renggli, de Biemme et de Hasle (Lucerne), à Biemme, qui engagera valablement la société en signant collectivement à deux avec tout autre porteur de la signature sociale. Les autres faits publiés n'ont subi aucune autre modification.

Boucherie, charcuterie. — 15. octobre. Le chef de la maison A. Schmocker, à Cortébert, est André Schmocker, originaire de St. Beatenberg, à Cortébert. Boucherie-charcuterie.

Garage. — 15. octobre. Raison individuelle Albert Kessler, garage, à Tramelan-Dessus (F. o. s. du c. du 15 septembre 1931, n° 214, page 1991). D'un contrat de mariage du 10 octobre 1938, il appert que les époux Albert Kessler, fils de Béda et de Pauline née Gloor, à Tramelan-Dessus, chef de la maison, et Irène Kessler née Racine, fille de Jules-Edouard et de Marie née Maître, à Tramelan-Dessus, ont adopté le régime de la séparation de biens (art. 241 et suivants C. c. s.).

**Bureau Interlaken**

Kolonialwaren. — 18. Oktober. Die Einzelfirma Albert Zybach, Kolonialwaren und Bedarfsartikel, in Ringgenberg (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1934, Seite 1074), ist infolge Abtretung des Geschäfts erloschen.

**Schwyz — Schwyz — Svitto**

1938. 17. Oktober. Kirchenbauverein Wädenswil, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 56 vom 9. März 1937, Seite 559). Aus dem Vorstande ist Pfarrer Johannes Salzmann, Aktuar, ausgeschieden und somit dessen Kollektivunterschriftsberechtigung erloschen. An dessen Stelle ist gewählt worden Dr. med. Albert Ferrari, italienischer Staatsangehöriger, in Wädenswil. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder Kassier mit dem Aktuar kollektiv.

Schmiede, Schlosserei, Installationen usw. — 17. Oktober. Die Firma Josef Meyer, in Arth (S. H. A. B. Nr. 93 vom 22. April 1936, Seite 975), hat die Fabrikation von Veloanhängern aufgegeben. Als neue Geschäftsnatur wird verzeigt: Schmiede, Schlosserei und Installationen, Eisenhandlung.

17. Oktober. Die Viehzuchtgenossenschaft Galgenen, in Galgenen (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1936, Seite 303), hat anlässlich der Generalversammlung vom 6. Januar 1938 ihre Statuten revidiert. Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Aenderung erfahren.

17. Oktober. Die Viehzuchtgenossenschaft Hirsch-Unterberg, in Unterberg (S. H. A. B. Nr. 296 vom 17. Dezember 1928, Seite 2382), hat anlässlich der Generalversammlung vom 27. Februar 1938 sich neue Statuten gegeben. Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Aenderung erfahren.

**Freiburg — Fribourg — Friborgo****Bureau de Fribourg**

Tissus, confections. — 1938. 13. octobre. Le chef de la maison Jean Roth, à Fribourg, est Jean, fils de Jules Roth, de Ganterschwil (Saint-Gall), à Fribourg. Représentations en tissus et confections pour hommes. Schoenberg 26.

**Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.**

Kräuterprodukte, Magnetopath. — 1938. 17. Oktober. Inhaber der Firma Kraft, Mag., in Teufen, ist Willy Kraft, von Herisau, wohnhaft in Teufen. Magnetopath und Handel in Kräuterprodukten. Im Grund Nr. 582, Post Niederteufen.

Baumwollweberei. — 18. Oktober. Die Firma A. Lutz, Baumwollweberei, in Waid (S. H. A. B. Nr. 50 vom 7. März 1891, Seite 202), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

18. Oktober. Verein unter dem Namen Rabattsparsverein Speicher und Umgebung, mit Sitz in Speicher (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1934, Seite 2042). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Hans Bruderer ist erloschen. Als neuer Präsident führt Hans Etter, von und in Speicher, kollektiv mit dem Aktuar, zurzeit Rudolf Baumgartner, die rechtsverbindliche Unterschrift.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

Spar-Kochgeschirr. — 1938. 14. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma A. Widmer & Co., Vertrieb des zum Schweiz. Patent angemeldeten «Gaspa»-Spar-Kochgeschirr, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1938, Seite 1881), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «A. Widmer & Co.» erloschen.

August Widmer, von Mosnang, in St. Gallen und Fritz Heggli, von Müswangen (Luzern), in Rorschach, haben unter der Firma A. Widmer & Co., in St. Gallen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 14. Oktober 1938 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist August Widmer. Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 2000

ist Fritz Heggli. Die Kommandite wurde in bar voll einbezahlt. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter August Widmer zeichnet kollektiv mit dem Kommanditär Fritz Heggli, dem Kollektivprokura nach Art. 459, Abs. 2, OR. zur Veräusserung und Belastung von Grundstücken erteilt ist. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «A. Widmer & Co.». Vertrieb des zum Schweiz. Patent angemeldeten «Gaspa»-Spar-Kochgeschirrs; Poststrasse 13.

**Tessin — Ticino****Ufficio di Locarno**

Costruzioni in ferro. — 1938. 17. ottobre. La ditta Adalberto Knoepfler, in Minusio, costruzioni in ferro (F. u. s. di c. del 30 settembre 1926, n° 228, pag. 1724), è cancellata per decesso del titolare.

Officina elettromeccanica, ecc. — 17. ottobre. La ditta collettiva Bachetta e Weber, in Locarno, officina elettromeccanica, ecc. (F. u. s. di c. del 7 giugno 1933, n° 190, pag. 1367), è sciolta. L'attivo ed il passivo viene assunto dalla nuova ditta «Enrico Weber», in Locarno. La ragione sociale «Bachetta e Weber» è radiata.

Titolare della ditta Enrico Weber, in Locarno, è Enrico Weber fu Enrico, da Rümlang (Zurigo), in Minusio. La ditta Enrico Weber rileva attivo e passivo della cessata ditta «Bachetta e Weber» già in Locarno. Officina elettromeccanica, armi e munizioni. Via Bernardino Luini.

Farmacia. — 17. ottobre. Titolare della ditta Augusto Sciolli, in Minusio, è Augusto Sciolli fu Dr. Angelo, da Pura, in Minusio. Farmacia. Giardiniera. — 18. ottobre. La ditta Stefano Carlo Racca, in Locarno, giardiniera (F. u. s. di c. del 24 dicembre 1926, n° 301, pag. 2243), è cancellata su istanza del titolare per riduzione del commercio così da non essere ritenuto obbligato all'iscrizione.

Ristorante. — 18. ottobre. La ditta Maria Vedova fu Luigi Ruffoni, in Magadino, ristorante (F. u. s. di c. del 16 ottobre 1935, n° 242, pag. 2559), è cancellata per cessione del commercio.

**Waad: — Vaud — Vaud****Bureau d'Aigle**

Boulangerie. — 1938. 18. octobre. La raison H. Anex-Testaz, à Gryon, boulangerie (F. o. s. du c. du 17 octobre), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée le 23 septembre 1937, clôturée le 13 octobre 1938.

Boulangerie, épicerie. — 18. octobre. La raison Charles Cortay, à Bex, boulangerie, pâtisserie, épicerie (F. o. s. du c. des 30 juin 1937 et 16 avril 1938), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée le 18 mars 1938, clôturée le 1<sup>er</sup> septembre 1938.

Café. — 18. octobre. La raison sociale Henri Borloz, à Aigle, exploitation du Café des Amis (F. o. s. du c. des 16 novembre 1927 et 16 avril 1938), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée le 7 mars 1938, clôturée le 29 septembre 1938.

**Bureau de Payerne**

Fermentation des tabacs. — 18. octobre. Suivant acte authentique et statuts du 15 octobre 1938, il a été constitué sous la raison sociale Fermenta S. A. Payerne une société anonyme ayant pour objet la fermentation industrielle des tabacs indigènes, ainsi que le développement et l'amélioration des tabacs de la vallée de la Broye. La société peut créer des succursales et faire toutes opérations financières et commerciales se rattachant directement ou indirectement à son genre d'affaires. Le siège de la société est à Payerne. Le capital social est de 60.000 francs, divisé en 600 actions de 100 francs chacune, nominatives, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Ont été nommés administrateurs: président: Max Weber, de Beinwil am See, à Payerne; vice-président: André Fivaz, de Payerne, à Lausanne; Oscar Weber, de Beinwil am See; James Frossard, de Brenles et Moudon, ces deux derniers à Payerne, et Henri Butty, de et à Estavayer-le-Lac (Fribourg). Le président Max Weber a été désigné comme administrateur-délégué avec signature sociale individuelle. Oscar Weber, administrateur, a la signature sociale collective avec le fondé de procuration Ernst Weber, de et à Beinwil am See. Bureaux: Rue de Lausanne 42.

**Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel****Bureau de Neuchâtel**

Produits cosmétiques et hygiéniques. — 1938. 15. octobre. Lucien Loewer, de Lavigny (Vaud), et Max Griffond, des Verrières, tous deux domiciliés à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale Loewer et Griffond «Produits Elgine», une société en nom collectif commençant le 15 octobre 1938. Fabrication de produits cosmétiques et hygiéniques. Rue du Roc n° 2 et 3.

18. octobre. Selon acte authentique en date du 30 septembre 1938 et statuts de la même date, il est fondé à Neuchâtel une société anonyme, sous la raison sociale Trust Immobilier S. A., société anonyme au capital de 60.000 fr. divisé en 120 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libérées. La société a pour objet toutes opérations relatives à l'achat et à la vente en tous pays de valeurs immobilières, principalement de tout ou partie d'usines et entreprises diverses, en liquidation ou en activité, concessions de terrains miniers, royalties pétrolières; ces opérations peuvent également porter sur des valeurs mobilières. Les publications de la société et la convocation des actionnaires auront lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration est composée d'un administrateur unique en la personne de Bernard de Chambrier, feu James, de Neuchâtel, y domicilié. Il a la signature individuelle. Les bureaux de la société sont: Place Purry n° 1 à Neuchâtel.

**Genf — Genève — Ginevra**

1938. 13. octobre. La Société Immobilière Chemin de Roches N° 9, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 juin 1937, page 1514), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 11 octobre 1938, décidé: 1) de porter son capital de 5000 fr., à 50.000 fr. par l'émission de 45 actions de 1000 fr. au porteur, toutes entièrement libérées; 2) de convertir les 10 actions anciennes de 500 fr. nominatives en 5 actions de 1000 fr. au porteur, par l'échange de 2 actions anciennes de 500 fr. contre une action nouvelle de 1000 fr. En outre la société a adopté de nouveaux statuts et les a adaptés à la législation nouvelle. Les publications précédentes se trouvent modifiées sur les points suivants: Le capital social est de 50.000 fr., entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune. Les actions sont au porteur. L'administration désigne les personnes autorisées à représenter et obliger la société vis-à-vis des tiers et leur confère la signature sociale individuelle ou collective. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Edg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 94049 Date de dépôt: 25 mai 1938, 20 h.  
Procema S. A., 2, rue du Rhône, Genève (Suisse). — Marque de fabrication et de commerce. — (Transmission de la marque internationale n° 84586 de la Société de financement industriel et commercial [Société anonyme], Paris).

Tous produits pharmaceutiques, spéciaux ou non, objets pour pansements, désinfectants, produits vétérinaires.

**QUINIMAX**

N° 94050. Date de dépôt: 25 mai 1938, 20 h.  
Procema S. A., 2, rue du Rhône, Genève (Suisse). — Marque de fabrication et de commerce. — (Transmission de la marque internationale n° 88962 de la Société de financement industriel et commercial [Société anonyme], Paris).

Tous produits pharmaceutiques, spéciaux ou non, objets pour pansements, désinfectants, produits vétérinaires.

**VYTOL**

N° 94051 Date de dépôt: 25 mai 1938, 20 h.  
Procema S. A., 2, rue du Rhône, Genève (Suisse). — Marque de fabrication et de commerce. — (Transmission de la marque internationale n° 98161 de la Société de financement industriel et commercial [Société anonyme], Paris).

Tous produits pharmaceutiques, spéciaux ou non, objets pour pansements, désinfectants, produits vétérinaires.

**RECTOSEPTAL**

N° 94052. Date de dépôt: 25 mai 1938, 20 h.  
Procema S. A., 2, rue du Rhône, Genève (Suisse). — Marque de fabrication et de commerce. — (Transmission de la marque internationale n° 95921 de la Société de financement industriel et commercial [Société anonyme], Paris).

Tous produits pharmaceutiques, spéciaux ou non, objets pour pansements, désinfectants, produits hygiéniques et vétérinaires.

**LIPOCRINYL**

N° 94053. Date de dépôt: 25 mai 1938, 20 h.  
Procema S. A., 2, rue du Rhône, Genève (Suisse). — Marque de fabrication et de commerce. — (Transmission de la marque internationale n° 58954 de la Société de financement industriel et commercial [Société anonyme], Paris).

Un produit pharmaceutique.

**BOLÈNE**

Nr. 94054. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1938, 19. Uhr.  
Schoonhovense Zilverfabriek H. Hooijkaas, Oranjestraat 1, Schoonhoven (Niederlande). — Fabrikmarke.

Gold- und Silberwaren, im modernen und altholländischen Stil, wie Bestecke, Tischgeräte, Bijouterie.



Nr. 94055. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1938, 20 Uhr.  
Gebr. Krusius, Beethovenstrasse 29, Solingen-Wald (Deutschland). Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 41896. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Mai 1938 an.)

Damenseheren, Stickseheren, Knopflochseheren, Nagelseheren, Haarseheren, Haarsehneidemaschinen, Taschenseheren, Taschenmesser (unter Ausschluss von Radiermessern), Rasiermesser, Nagelfeilen, Sichel, Hufeisen, Schlösser, Beschlüge, Stahlkugeln, Reit- und Fahrgeschirrbeschläge, Rüstungen, Glocken, Geldschränke und Kassetten, Treibriemen, Maschinen, Geräte für Küchen.

**Gazelle**

Nr. 94056. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1938, 20 Uhr.  
Gebr. Krusius, Beethovenstrasse 29, Solingen-Wald (Deutschland). Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 41897. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Mai 1938 an.)

Messerschmiedewaren.

**Governor**

Nr. 94057. Hinterlegungsdatum: 5. September 1938, 8 Uhr.  
Gebr. Krusius, Beethovenstrasse 29, Solingen-Wald (Deutschland). Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 41898. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Mai 1938 an.)

Damenscheren, Papierscheren, Stickscheren, Haarscheren, Taschenseheren, Nagelscheren, Schneiderscheren, Pferdescheren, Manikürseheren, Lederscheren, Geflügelseheren, Blechdosenseheren, Weberscheren, Viehzeichenseheren, Schusterseheren, Heckenseheren, Blumenseheren, Rasiermesser, Rasierapparate, Abziehleder für Rasiermesser, Taschenmesser, Federmesser, Gärtnermesser, Schliessmesser, Radiermesser, Okuliermesser, Jagdmesser, Dolche, blanke Waffen, Zuckerrohrmesser, Arkansasmesser, Kampmesser, Schlachtmesser, Obstmesser, Butter- und Käsemesser, Spalteln, Schuhmesser, Sattelmesser, Hufmesser, Kerbschnittmesser, Haarsehneidemaschinen, Nagelzangen, Nagelknipser, Nagelfeilen, Tafelmesser, Gabeln, Löffel, Wetzstähle, Tranchierbestecke, Feldbestecke, Knopflochseheren, Zigarrenseheren, Saekscheren.



Nr. 94058. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1938, 4 Uhr.  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 42238. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juli 1938 an.)

Seiden und Schappgarne, gezwirnt und ungezwirnt, in allen Aufmachungen.



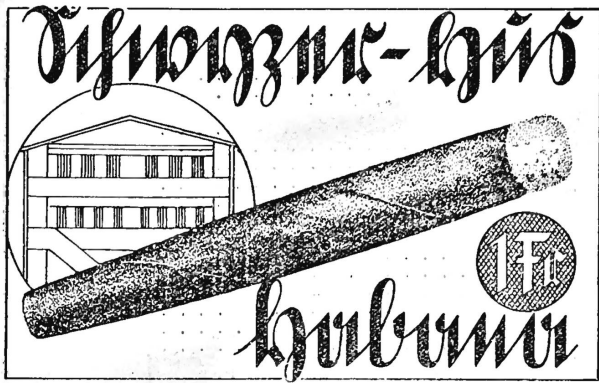
Nr. 94059. Hinterlegungsdatum: 24. August 1938, 19 Uhr.  
Emil Blattner-Schilling Restaurant zum Weingarten, Hauptstrasse 60, Kreuzlingen (Schweiz). — Fabrikmarke.

Butterkäse 50 % Fett.



Nr. 94060. Hinterlegungsdatum: 29. August 1938, 20 Uhr.  
Cigarrenfabrik M. & B. Rössli, Escholzmatt (Luzern, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Havanatabak hergestellte Zigarren.



Nr. 94061. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1938, 20 Uhr.  
Hans Schmid, Mineralölprodukte, Malzstrasse 1, Zürich 3 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Filtermaterial zum Klar- und Sterilfiltrieren von Flüssigkeiten aller Art.

## FILTROX

Nr. 94062. Date de dépôt: 8 septembre 1938, 18 h.  
Maurice Eberlé, Tavannes (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et étuis, fournitures d'horlogerie et tous articles d'horlogerie, pendulerie, compteurs, bijouterie, bracelets pour montres, chaînes de montres, etc., optique, boussoles et instruments de précision, ainsi que tous objets servant à la réclame pour lesdits articles.



Nr. 94063. Date de dépôt: 12 septembre 1938, 18 h.  
Watson Business Machines A.-G. vorm. Internationale Geschäftsmaschinengesellschaft, 1, Theaterstrasse, Zurich (Suisse).  
Marque de commerce.

Machines commerciales, spécialement machines commerciales commandées par cartes perforées; machines à perforer et à vérifier les cartes pour machines commerciales; cartes pour machines commerciales; machines à écrire; machines à sténographier; machines à calculer; machines à chiffrer et à déchiffrer; machines enregistreuses; machines à imprimer; distributeurs et imprimeurs de tickets; enregistreurs et contrôleurs de temps; contrôleurs de rondes; horloges à l'exclusion des montres, mouvements de montres et boîtes de montres; appareils de téléphonie et de télégraphie avec ou sans fil; cartes perforées pour les dits appareils; pièces détachées pour les susdits machines et appareils.

## INTERNATIONAL

Nr. 94064. Date de dépôt: 12 septembre 1938, 18 h.  
Watson Business Machines A.-G. vorm. Internationale Geschäftsmaschinengesellschaft, 1, Theaterstrasse, Zurich (Suisse).  
Marque de commerce.

Enregistreurs et contrôleurs de temps.



Nr. 94065. Date de dépôt: 26 septembre 1938, 18 h.  
Watson Business Machines A.-G. vorm. Internationale Geschäftsmaschinengesellschaft, 1, Theaterstrasse, Zurich (Suisse).  
Marque de commerce.

Machines à écrire. Outils et pièces détachées pour machines à écrire.

## ELECTROMATIC

Nr. 94066. Date de dépôt: 26 septembre 1938, 18 h.  
Watson Business Machines A.-G. vorm. Internationale Geschäftsmaschinengesellschaft, 1, Theaterstrasse, Zurich (Suisse).  
Marque de commerce.

Machines enregistreuses; machines à imprimer, et plus particulièrement machines à imprimer simultanément plusieurs coupons. Appareils de contrôle des tickets de paye.

## TICKETOGRAPH

Nr. 94067. Hinterlegungsdatum: 27. September 1938, 20 Uhr.  
Lithographie- & Cartonnage A.-G., Werdgässchen 59, Zürich 4 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gesellschaftsbeschäftigungsspiele, Bilderbücher und Malbücher.



Nr. 94068. Hinterlegungsdatum: 28. September 1938, 21 Uhr.  
Lithographie- & Cartonnage A.-G., Werdgässchen 59, Zürich 4 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gesellschafts- und Beschäftigungsspiele.

## Langsam aber Sicher

### Uebertragung — Transmission

Nr. 74500. — H. Ernst Vogt, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an Guggisberg Rivasan-Laboratorium, Baslerstrasse 78, Olten (Schweiz). — Eingetragen am 14. Oktober 1938.

### Firmaänderung — Modification de raison

Nr. 81813. — Labiko-Leuchtwegweiser A. G. Langnau-Bern, Langnau i. E. (Schweiz). — Die Inhaberin dieser Marke hat ihre Firma in: Labico Schweizerische Leuchtwegweiser-Unternehmung A. G. abgeändert. — Eingetragen am 14. Oktober 1938.

### Modification de raison — Firmaänderung

Nr. 86401. — Ripsimée Ispérian, Lausanne (Suisse). — Par suite de mariage la raison de la titulaire de cette marque a été modifiée en: Ripsimée Dardel-Ispérian. — Enregistré le 15 octobre 1938.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handels-  
amtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.*

### A. G. Drahtseilbahn „Muottas-Muraigl“

Obligationenanleihen vom 13. März 1919 Fr. 250,000.

Es wird hierdurch bekanntgegeben, dass die zweite Zivilabteilung des Schweizerischen Bundesgerichts am 14. Oktober 1938 die von der Gläubiger-gemeinschaft des genannten Anleiheins in der Gläubigerversammlung vom 21. September 1938 gefassten Beschlüsse genehmigt hat. Diese Beschlüsse lauten:

Verlängerung der Anleihensdauer um 10 Jahre, also bis 31. Dezember 1948, und  
Herabsetzung des Maximalzinsfusses von 5 auf 4 %.

Sämtliche noch nicht deponierten Obligationen sind ohne Verzug der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft in Basel, dem Schweizerischen Bankverein in Basel, der Graubündner Kantonalbank in Chur und der Spar- und Leihkasse in Bern zur Abstempelung einzusenden.

Lausanne, den 19. Oktober 1938. (A. A. 243)

Der Präsident der 2. Zivilabteilung des Bundesgerichts:  
STREBEL.

### Société des Eaux du Sentier

Liquidation — Appel aux créanciers.

Deuxième publication.

La Société des Eaux du Sentier informe les personnes intéressées qu'elle a décidé sa dissolution dans son assemblée générale du 3 octobre 1938.

Les créanciers de la Société sont priés de faire valoir leurs droits auprès des liquidateurs au Sentier, dans le délai d'une année dès la 3<sup>me</sup> parution de cette publication. (A. A. 242<sup>3</sup>)

**Schweizerische Bankgesellschaft — Union de Banques Suisses — Unione di Banche Svizzere — Union Bank of Switzerland**

Aarau, Basel, Bern, Genf, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Locarno, Lugano, St. Gallen, Winterthur, Zürich  
Baden, Flawil, Fleurier, Lichtensteig, Liestal, Montreux, Rapperswil, Rorschach, Vevey, Wil, Wohlen  
Aadorf, Couvet, Frauenfeld, Gossau, Römerhof-Zürich 7, Rütli (Kt. Zürich)

Aktiven		Bilanz per 30. September 1938		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	121,715,134	92	Bankenkreditoren:		
Coupons	3,278,902	77	Bankenkreditoren auf Sicht	37,742,846	03
Bankendebitoren:			Andere Bankenkreditoren	4,998,970	55
Bankendebitoren auf Sicht	45,705,659	53	Kreditoren:		
Andere Bankendebitoren	3,347,561	37	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	176,342,239	23
Wechsel	35,072,803	95	Kreditoren auf Zeit	22,938,963	21
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	40,931	25	Sparanlagen	9,045,354	62
Debitoren:			Depositen- und Einlagehefte	59,490,751	10
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	26,467,203	62	Kassensobligationen und Kassenscheine	75,724,560	—
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	97,278,647	51	Checks und kurzfristige Dispositionen	2,775,740	26
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	11,808,525	75	Tratten und Akzente	4,768,986	17
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	47,657,902	10	Sonstige Passiven	11,446,877	64
Kto.-Krt.-Vorsch. an öffentl.-rechtl. Körperschaften	6,198,151	43	Rückstellungen	20,000,000	—
Hypothekaranlagen	5,785,876	51	Aktienkapital	40,000,000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	57,134,014	28	Allgemeiner Reservefonds	8,000,000	—
Syndikatsbeteiligungen	1,258,881	06	Spezieller Reservefonds	12,000,000	—
Bankgebäude	14,400,000	—	Gewinn-Vortrag	902,819	39
Andere Liegenschaften	3,350,000	—			
Sonstige Aktiven	5,677,912	15			
Kautionen Fr. 44,264,383.24.			Kautionen Fr. 44,264,383.24.		
	486,178,108	20		486,178,108	20

**Basler Handelsbank, Basel**

Aktiven		Bilanz per 30. September 1938		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	35,732,273	85	Bankenkreditoren auf Sicht	8,044,020	12
Coupons	236,231	85	Andere Bankenkreditoren	1,346,636	85
Bankendebitoren auf Sicht	14,412,328	07	Kreditoren:		
Andere Bankendebitoren	14,080,405	33	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	47,526,922	07
Wechsel	12,875,658	05	Kreditoren auf Zeit	13,455,297	55
Debitoren:			Depositen- und Einlagehefte	14,435,466	12
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	7,062,388	64	Kassaobligationen und Kassenscheine	36,613,500	—
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	7,412,485	33	Obligationenanleihen	*16,643,000	—
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	8,275,026	56	Checks und kurzfristige Dispositionen	456,689	04
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 353,230.51			Tratten und Akzente	1,960,722	43
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	8,426,766	99	Sonstige Passiven	5,763,317	41
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	17,768,378	12	Aktienkapital	20,000,000	—
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 1,236,857.22			Reserven	5,267,283	17
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	2,353,145	36			
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	18,574,972	24			
Syndikatsbeteiligungen	6,258,892	84			
Bankgebäude	10,000,000	—			
Sonstige Aktiven	8,043,901	53			
Kautionen: Fr. 17,834,840.23.			Kautionen: Fr. 17,834,840.23.		
	171,512,854	76		171,512,854	76

**Genossenschaftliche Zentralbank, Basel**

Aktiven		Quartals-Bilanz per 30. September 1938		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	4,566,951	62	Bankenkreditoren	63,087	05
Coupons	128,806	20	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	22,823,246	95
Bankendebitoren auf Sicht	2,872,489	31	Kreditoren auf Zeit	11,480,656	92
Andere Bankendebitoren	61,479	47	Depositenhefte	64,757,672	66
Wechsel	2,404,260	55	Kassensobligationen	24,476,100	—
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	291,372	90	Checks und kurzfristige Dispositionen	99,923	72
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	—	—	Tratten und Akzente	—	—
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	21,792,451	23	Sonstige Passiven	745,298	76
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 593,715.20			Anteilskapital	11,041,000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	—	—	Reserven	1,553,379	89
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	9,101,354	81			
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 1,251,390.—					
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	1,507,072	65			
Hypothekaranlagen	53,419,631	—			
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	40,630,320	55			
Sonstige Aktiven	264,175	66			
Debitoren aus Kautionen: Fr. 1,792,765.—			Kreditoren aus Kautionen: Fr. 1,792,765.—		
	137,040,365	95		137,040,365	95

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Schweiz — Ausfuhrbeschränkungen**

Im Anschluss an den in Nr. 241 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 14. Oktober 1938 veröffentlichten Bundesratsbeschluss über die Aufhebung des Bundesratsbeschlusses Nr. 1 über die Sicherstellung der Landesversorgung, vom gleichen Tage, sieht sich die Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements veranlasst, ausdrücklich auf folgendes hinzuweisen:

Trotz der verfügbaren Aufhebung der Ausfuhrbeschränkungen für die im Bundesratsbeschluss Nr. 1 über die Sicherstellung der Landesversorgung enthaltenen Waren bleibt die bisherige Kontingentierung der Ausfuhr nach gewissen Ländern aus Gründen des Zahlungsverkehrs nach wie vor aufrecht. Selbst da, wo eine solche allgemeine Ausfuhrkontingentierung nicht besteht, gelten auch für die Abfälle die bisherigen Vorschriften und mengen- bzw. wertmäßigen Beschränkungen, die sich auf Art. 1, Abs. 3 der Verfügung der Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend Clearing-Zertifikate im Zahlungsverkehr mit dem Ausland vom 28. Juni 1935 stützen. Die Handelskammern sind in der Lage, über diese Beschränkungen jede gewünschte Auskunft zu geben.

246. 20. 10. 38.

**Suisse — Restrictions d'exportation**

En se référant à l'arrêté du Conseil fédéral qui abroge l'arrêté n° 1 du Conseil fédéral tendant à assurer l'approvisionnement du pays, du 14 octobre 1938, publié dans le n° 241 de la «Feuille officielle suisse du commerce» du même jour, la Division du commerce tient à appeler l'attention des exportateurs sur ce qui suit:

Malgré l'abrogation des restrictions d'exportation se rapportant aux marchandises énumérées dans l'arrêté n° 1 du Conseil fédéral tendant à assurer l'approvisionnement du pays, le contingentement de l'exportation à destination de certains pays, édicté en vue du règlement des paiements, demeure en vigueur. Au sujet de l'exportation des déchets, les prescriptions et restrictions quantitatives et ad valorem en vigueur édictées en exécution de l'article premier, 3° alinéa, de l'ordonnance de la Division du commerce du département fédéral de l'économie publique concernant les certificats de clearing dans le règlement des paiements avec l'étranger, du 28 juin 1935, restent applicables même à l'égard des pays pour lesquels n'existe pas de contingentement général des exportations. Les intéressés pourront obtenir tous renseignements utiles sur ces restrictions auprès des chambres de commerce. 246. 20. 10. 38.

Bolivie — Restrictions d'importation et augmentations des droits

Selon un rapport du Consulat général de Suisse à La Paz, le Gouvernement de Bolivie a supprimé à partir du 3 octobre 1938 les Restrictions d'importations décernées le 9 novembre 1937 (voir F. o. s. du c. n° 276 du 25 novembre 1937).

En échange, la grande majorité des marchandises dont l'importation était interdite, est frappée de majorations de droits très sensibles, applicables également à partir du 3 octobre 1938.

Le décret instituant ces modifications est daté du 30 septembre 1938. Il a le tenant suivant:

Art. 1. Les droits de douane d'importation et les autres impôts à percevoir par l'Administration des Douanes, seront encaissés d'accord avec les majorations établies dans l'échelle suivante, sur les taxes originales fixées au tarif et dans les lois imposables correspondantes, avec exception des impôts créés par la loi du 30 septembre 1932 (voir F. O. S. n° 261 du 7 novembre 1932) et ceux dénommés « Universitarios » et les amendes qu'appliquent fortuitement les Administrateurs des Douanes.

Groupe « A » (sans majoration). Pos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9 seulement « Llamas et Alpacos », 25, 34, 35, 36, 48, 55, 56 d, seulement sucre blanc, 57, 70, 71, 79 avec exception de la volaille de basse-cour et de chasse, 86, 102, 94, 95, 957, 958, 959, 961.

Groupe « B » (40%). Pos. 8, 10, 11, 16, 37, 38, 39, 40, 43, 55 seulement blé « mote », 58, 75, 79 seulement viande de volaille de basse-cour et de chasse, 80, 85, 126, 129, 131, 168, 546, 943.

Groupe « C » (80%). Pos. 45/47, 49/51, 84, 99 seulement saumon, 151, 227, 249 seulement huile de morue, 267, 269, 281, 285, 289, 290, 293, 294, 297 a), b), 390, 587, 591 seulement cartons, 606, 608, 632, 634, 656, 748, 749, 821, 822, 824, 883, 894, 929 a), b) et c), 932 a) et c), 935.

Groupe « D » (100%). Pos. 31, 32, 42, 41, 87, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 130, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139 (incise 3°, Résolution « Suprema » du 8 avril 1938), 141, 146, 147, 147/150, 153, 154, 155, 161, 162, 166, 170, 183, 188, 210, 211, 212, 213, 216, 218, 225, 226, 233, 247, 248, 249 excepté l'huile de morue, 250/258, 261/264, 274, 280, 282, 283, 284, 286, 291, 292, 295, 296, 297c), 305/309, 322 seulement felis de chasse, 327, 330, 331, 335, 337, 344, 345 g) et h), 350, 369, 371, 372, 379, 381/382, 384, 391, 403, 416, 421/422, 432, 435, 436 c), 440 a), b) et d), 449, 457 a), b), c), d), 458/459, 463/475, 477, 480, 485/486, 496/501, 534, 544, 545, 548, 549, 566, 567, 617 a), 618, 620/624, 631, 636, 637, 640, 643 seulement serviettes en papier, 655, 657/660, 663/665, 667, 669, 670, 671, 679, 690, 751/757, 759, 788 f), 791, 792, 793, 794, 803, 817 a), b), c), d), h), j), 944.

Groupe « E » (210%). Pos. 52, 121 c), d), f), 152, 164/165, 177, 179, 186, 192/193, 196, 198/199, 200, 202, 204/207, 214/215, 217, 219, 222/223, 228/229, 237/240, 245, 265/266, 270, 273, 275/278, 298, 300, 301, 303/304, 312/319, 345 a), b), c), d), e), h), j), k), 346/347, 352, 357, 358, 365/368, 370, 374, 380, 388, 397/401, 407/408, 411, 423, 424/427, 429 a) et c), 431 a), b), c), d) et e), 433 a), b), 434 a), b), c), d), e) et f), 436 a), b) et d), 442, 444/445, 450, 456, 460/462, 467, 478, 479, 481, 482/484, 487/490, 491, 492/495, 502, 504/505, 508, 543, 551/554, 569, 571/572, 576, 578, 581 a) et b), 612, 614/616, 619, 625/627, 630, 633, 635, 638, 653, 662, 672, 674, 678, 689, 702, 703 excepté ceux de laine et de soie, 739, 741, 761, 767, 788 a), b), c), d), e), h), g), i), 789/790, 818, 823, 878, 880, 885, 888, 916, 919 d), i), j), l), m), et n), 922, 924, 925 j), 936.

Groupe « F » (250%). Pos. 144, 172 a), 174, 189, 221, 241, 246, 271/272, 279, 299, 302, 310/311, 320, 323, 325, 326 a), 338/343, 345 f), 348, 354, 361/362, 375, 376, 378, 385, 389, 394, 395 et 396 pourvu qu'ils ne s'agit pas d'objets de décoration ou de luxe, 413/415, 429 b), c), f), g), 430, 503, 559/560, 568, 641, 675 a), b), c) et d), 681, 683, 691, 693/694, 696 seulement mouchoirs, 701, 735, 742, 746, 763, 805 seulement flanelles de tissu indigène, 813 a), b), 850, 860, 919 c), 920 b) et c), 931 b), i), j), k) et n), 938 b) et c), 939 a).

Groupe « G » (300%). Pos. 17, 24, 41, 332, 334, 511 avec exception des automobiles, 514/516, 518/519, 522/525, 527/528, 530, 532/533, 535/537, 676/677, 680, 684/688, 703 seulement laine, 704 excepté soie, 721/722, 764/766, 804, 805 excepté flanelles de tissu indigène, 813 c), 853, 871, 946.

Groupe « H » (350%). Pos. 81/82, 260, 288, 404, 512/513, 520, 586, 760, 772/774, 775, 825, 826, 861, 873/875, 947.

Groupe « I » (400%). Pos. 9 animaux non spécifiés, 12/15, 18, 21/23, 26, 28/30, 33, 53/54, 56 a), b), c), d) excepté sucre blanc, e), f), g), 60/62, 67/69, 72/74, 78, 88, 90/93, 99 excepté saumon, 100/101, 139, 163, 172 b), 173, 175, 180, 182, 194/195, 201, 203,

208, 220, 259, 268, 287, 322 (excepté les fusils de chasse), 328, 349, 351, 353, 363, 373, 383, 386, 387, 392/393, 405/406, 409/410, 428, 429 d), 437 a), 446, 448, 506/507, 521, 526, 529, 539/540, 547, 562/564, 570, 573/575, 579/580, 581 c), 582/583, 585, 588/590, 591 excepté les cartons, 592/593, 598, 605, 607, 610, 613, 617, 628/629, 644/647, 649, 652, 661, 666, 673, 675 e), 682, 692, 696 excepté les mouchoirs, 697/699, 703 seulement en soie, 704 seulement en soie, 705/708, 710/711, 737, 747, 758, 762, 768/770, 782, 798, 799, 800, 819/820, 827, 829, 830, 844 b), 847 c), f), g), i), k), l), m), n), ñ), 848, 849a, 850a, 862, 889, 890/891, 892, Hauts-parleurs, gramophones et machines semblables, non prévues, dont le prix selon la facture commerciale ne dépasse pas les 50.— \$ U.S. ou son équivalent dans notre monnaie. Pièces de rechange et accessoires pour n° importe quelle machine, 893, 895/908, 918, 919 a), b) et p), 921, 925, 927 a), 931 a), c), d), f), g), h) et n), 932 b), d), 933 b), et c), 934, 938 a), d), e), et f), 948 a), 950, 951, 956, 960.

Groupe « J » (500%). Pos. 13, 90 vieux tarif, 27, 65, 76, 77, 83, 209, 230 a), c), 231/232, 244, 326 b) et c), 359, 360, 364, 419, 438, 441 a), 509, 510, 531, 557, 558 d), 595, 596, 597, 602/604, 643 excepté serviettes, 654, 736, 801 a), 844 a), c), d), 863, 870, 882, 912, 914, 915, 923, 926 c), 930, 933, 940.

Groupe « K » (600%). Pos. 63/64, 66, 121 e), 159, 160, 167, 169, 171, 178, 191, 235, 336, 396 seulement des objets de décoration ou de luxe, 412, 420, 429 h), 431 f), 433 e), 434 g), 436 e), 437 b), 439, 440 c), 441 b), c), 443, 538, 541/542, 558 a), 561, 565, 577, 584, 639, 642, 648, 650/651, 668, 695, 700, 709, 712/720, 723/734, 738, 744/745, 750, 771, 776/781, 783/787, 795/797, 849 b), 850 b), 851 a), b), 854/855, 857/858, 864/869, 879, 932 e), f), g), 937, 948 b).

Groupe « L » (700%). Pos. 89, 94, 95/98, 103, 121 a), b), g), 145, 184/185, 197, 236, 324, 329, 355, 402, 418, 441 d), 550, 555, 558 b) et c), 600/601, 801 b), 802, 806, 812, 814/817, 859, 872, 876/877, 881, 886/887.

Groupe « M » (800%). Pos. 82, 83, 83 b); 84/89, 92/96 ancien tarif, 20, 140, 142/143, 156/158, 176, 181, 187, 190, 230 b), 234, 242, 243, 321, 333, 356, 377, 417, 417, 511 seulement automobiles, 558 e), 594, 599, 602, 611, 740, 743, 828, 831, 832/843, 845/846, 851 e), 884, 982 Hauts-parleurs, gramophones et autres appareils et machines, dont le prix selon la facture commerciale soit supérieur à 50.— \$ U.S. ou son équivalent, 909/911, 917, 927 b), 928, 931 l), 941/942, 945, 949, 952/953.

Art. 2. Les manufactures et les confections auxquelles se réfèrent les notes VII des sections XIII et XIV du tarif payeront les majorations du groupe « L » pour celles en laine et du groupe « M » pour celles en soie.

Art. 3. Les échantillons de référence avec valeur auxquels se réfère la Pos. 956 payeront, s'ils ne seront pas réexportés, les droits et les majorations pour différence de change des positions respectives du tarif.

Art. 4. L'impôt de 2 % ad-valorem sur les marchandises libérées du tarif ou par des lois reste maintenu et sera appliqué simultanément avec les services de magasins de mobilisation et de statistique, avec la majoration pour différence de change respective.

Art. 5. Les majorations du présent décret s'appliqueront le jour de sa publication en tenant compte de la date d'emmagasinage. Les douanes de Cobija, Villa Bella, Guayaramerin, Puerto Pérez y Yacuba appliqueront les dispositions de ce décret à partir du 15 de ce mois.

Art. 6. Sont abrogés les décrets du 1er juillet 1936 (voir F. O. S. n° 164 du 16 juillet 1936) et 5 septembre 1936 (voir F. O. S. n° 240 du 13 octobre 1936), 9 et 29 novembre 1937 (voir F. O. S. n° 276 du 25 novembre 1937) et toutes les dispositions contraire, au présent décret.

La Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne fournit, sur demande, des renseignements sur les marchandises des numéros du tarif susmentionnés. 246. 20. 10. 38.

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umschungskurse vom 20. Oktober an — Cours de réduction dès le 20 octobre  
Belgien Fr. 74.80; Dänemark Fr. 93.95; Danzig Fr. 82.95; Deutschland Fr. 176.80; für 1000.— und mehr Fr. 176.75; Frankreich Fr. 11.79; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 123.50; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.70; Marokko Fr. 11.79; Niederlande Fr. 240.10; Schweden Fr. 108.45; Tsechoslowakei Fr. 15.24; Tunesien Fr. 11.79; Ungarn Fr. 86.20; Grossbritannien Fr. 21.—.

Société des Forces Motrices du Reirain

Société anonyme au capital de 24,500,000 francs dont le siège social était à Paris, 68, du Faubourg Saint Honoré, actuellement dissoute par suite de sa fusion avec la Société des Forces Motrices de la Loue, actuellement dénommée Société des Forces Motrices de l'Est, Société anonyme au capital de 58,650,000 francs ayant son siège à Paris, 68, rue du Faubourg Saint Honoré qui a pris en charge le passif de la Société fusionnée.

Tirage du 20 septembre 1938

Emprunt 4 1/2 % - 1908 - 1910 - 1912

Liste des trois cent quatre vingt sept obligations remboursables à partir du 1er janvier 1939 coupon 1er juillet 1939 attaché:

Table with 10 columns of numbers representing bond serial numbers and their corresponding values.

Numéros des obligations restant à rembourser:

Tirage 1935: Coupon 1er juillet 1936 attaché N° 7946.

Tirage 1936: Coupon 1er juillet 1937 attaché N° 6044, 7950.

Tirage 1937: Coupon 1er juillet 1938 attaché N° 55, 268, 363, 447, 749, 775, 779, 789, 954, 1089, 1174, 1406, 1632, 2184, 2274, 2342, 2352, 2363, 2468, 2712, 2732, 2762, 2792, 2944, 3547, 3668, 4053, 4368, 4899, 5070, 5114, 5144, 5296, 5380, 5726, 5785, 6232, 6291, 6451, 6584, 6609, 6695, 6761, 6876, 6982, 7053, 7471, 7537, 7624, 7684, 7952.

Aktiengesellschaft R. & E. Huber

Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke Pfäffikon

Einladung zur 32. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 5. November 1938, nachmittags 3 Uhr im Hotel Savoy in Zürich

TRAKTANDEN:

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Diverses.

Der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1938 und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 24. Oktober an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Pfäffikon auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz an der Kasse der Gesellschaft in Pfäffikon, sowie bei der Wertschriftenkasse der Schweiz, Kreditanstalt in Zürich bezogen werden.

Am Versammlungstage selbst und an den drei vorausgehenden Tagen werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt. (10537 Z) 24531

Pfäffikon, den 20. Oktober 1938.

Der Verwaltungsrat.

Laboratoires Sauter S.A., Genève

Le Dividende pour l'exercice 1937/38 est payable dès le 18 octobre 1938 à notre caisse ou à celle de la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, à Genève, contre remise des coupons N° 2 et N° 9, sous déduction de l'impôt fédéral sur les coupons de 6 %.

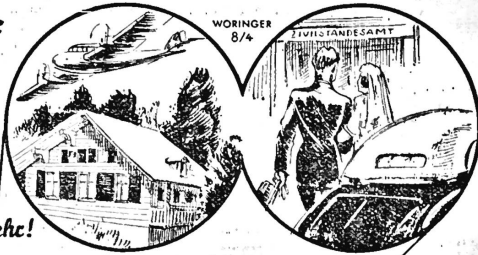
Genève, le 18 octobre 1938.



**Wunschträume:**

- Aussteuer
- Heiraten
- Ein eigenes Heim
- Ein schöner Wagen
- Reisen
- Sportferien

und viel anderes mehr!



**Seva bringt  
Wunschträume näher!**

Wen man Geld allein den Menschen nie und nimmer glücklich machen kann, so ist es doch oft unentbehrlich, um gewisse Wünsche zu verwirklichen. Jeder einzelne von uns hat einmal Glück. Worauf es ankommt, man muss es, wenn es vorüberzieht, am Schopfe fassen!

Die Seva zählt schon 123827 glückliche Gewinner. Seva 8 wird diese grosse Schar um 20965 vermehren. Warum sollten ausgerechnet Sie nicht darunter sein? Bedenken Sie bloss, was man nicht alles mit einem milderen Treffer, geschweige denn mit dem ersten von Fr. 100.000.— beginnen könnte! Und nicht zu vergessen jede 10-Los-Serie (nur Fr. 50.—) bringt mindestens einen sicheren Treffer und 9 übrige Chancen. Frisch gewagt, ist halb gewonnen! 1 Los Fr. 5.— (eine 10-Los-Serie Fr. 50.—) plus 40 Cts. Porto auf Postcheck III 10 026. — Adresse: Seva-Lotterie, Genfargasse 15, Bern. (Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Cts. mehr) Lose auch in bernischen Banken sowie Privatbuchhandlungen erhältlich.

**SEVA** die kurzfristige Volkslotterie



**Schweizerische  
Treuhandgesellschaft**

Zürich BASEL Genf  
Bahnhofstrasse 66 St. Albananlage 1 Rue du Mont-Blanc 3  
2258

**COLOMBA  
KOHLEPAPIER**



Ist Schweizer-Fabrikat und hat sich schon seit vielen Jahren bewährt



Lichtecht, Griffrein, Ergiebig

**Buchhaltungsbureau  
FRISCH & Co.**

vorm. Hermann Frisch  
Weinbergstrasse 57

Zürich  
Bureau gegr. 1899  
Telephon 41.630

Einrichtungen

Nachtragungen

Revisionen

Bilanzen

Steuerangelegenheiten

162



**KASSEN-  
SCHRANK**

ausser vorteilhaft abzugeben. Offerten unter E 10534 Z an Publicitas Bern. 32-12

Inserate haben Erfolg im Schweiz. Handelsamtsblatt

**Produktion A.G. Meilen**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
auf Samstag, den 29. Oktober 1938, vormittags 11 1/4 Uhr  
im Hotel Bellevue in Meilen**

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll der letztjährigen Generalversammlung.
2. Entgegennahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1937/38, sowie des Berichtes der Kontrollstelle; Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1938/39.
5. Statuten-Revision: Anträge des Verwaltungsrates betreffend Aenderung der §§ 5, 10, 12, 13, 15, 17, 20, 21, 23, 26 und 27. (Anpassung an das neue Obligationenrecht).
6. Diverses.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 19. Oktober an zur Einsicht der Herren Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Meilen auf. Dasselbst können auch Eintrittskarten für die Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz von heute an bezogen werden. (10556 Z) 2447 i

Zürich, den 19. Oktober 1938.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
**Dr. H. Walder.**

**Caisse de garantie financière pour ouvriers  
agricoles et petits paysans, à Brugg**

**Assemblée générale**

Lundi, 31 octobre 1938, à 2 heures, à l'Hôtel de la Maison Rouge, Brugg

**Ordre du jour:**

1. Procès-verbal.
2. Rapport de gestion pour l'exercice 1937/38.
3. Comptes de 1937/38 et utilisation du bénéfice.
4. Divers.

2434

Les sociétaires peuvent prendre connaissance du compte de profits et pertes et du bilan, dès le 20 octobre 1938, au siège de la Société, à Brugg.

**Le Comité.**

**Schweizerische Auergesellschaft Zürich**

**Einladung zur 27. Generalversammlung der Aktionäre**

auf Montag, den 31. Oktober 1938, vormittags 11 Uhr, im Gebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45, Zürich.

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1937/38.
2. Schlussnahme über die Verteilung des Jahresgewinnes.
3. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung können von den Herren Aktionären ab 20. Oktober 1938 auf dem Bureau der Gesellschaft (Bahnhofstrasse 16) eingesehen werden; am gleichen Orte sind bis zum 29. Oktober 1938 die Stimmkarten gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz zu beziehen. (10538 Z) 2452 i

Zürich, den 18. Oktober 1938.

**Der Verwaltungsrat.**

**Bürgschaftsgenossenschaft für Landarbeiter und Kleinbauern in Brugg**

**Ordentliche Generalversammlung**

Montag, den 31. Oktober 1938, nachm. 2 Uhr, im Hotel z. Roten Haus, in Brugg

**Traktanden:**

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht pro 1937/38.
3. Jahresrechnung pro 1937/38 und Beschlussfassung über die Verwendung des Ueberschusses.
4. Verschiedenes.

2434

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz liegen für die Genossenschaftler vom 20. Oktober 1938 an im Bureau der Bürgschaftsgenossenschaft in Brugg zur Einsicht auf.

**Der Vorstand.**

**Zuerst die Inserate lesen**

Durch Inserate lesen kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten.